

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЧОРНОМОРСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ПЕТРА МОГИЛИ

ЗАТВЕРДЖЕНО:

Перший проректор

Н.М. Іщенко
„30 червня 2018 р.

РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

З ДИСЦИПЛІНИ «ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)»

статус дисципліни нормативна

за спеціальністю: 073 Менеджмент

АВТОР ПРОГРАМИ:

к.пед.наук доц. Хмизова О.В.,
ст. викл. Дімант Г.С.
викл. Чернюк Т.І.

кафедра економічної теорії та міжнародної
економіки,
секція професійного англомовного
навчання

, „27” червня 2018 р.

Миколаїв 2018

Лист погодження робочої програми

Робочу програму схвалено:

на засіданні кафедри економічної теорії та міжнародної економіки
Протокол № ____ від „____” 2017 р.

Завідувач кафедри  Т. М. Фертікова

на засіданні випускової кафедри фінансів і кредиту
Протокол № 3 від „25” 10 2017 р.

В. о. завідувача кафедри  К. П. Черненок

на засіданні випускової кафедри економіки підприємства
Протокол № 3 від „11” 10 2017 р.

Завідувач кафедри  О. Б. Кузьменко

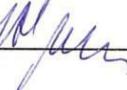
на засіданні випускової кафедри обліку і аудиту
Протокол № 4 від „7” 11 2017 р.

Завідувач кафедри  Ю. В. Великий

на засіданні випускової кафедри менеджменту
Протокол № ____ від „____” 2017 р.

В. о. завідувача кафедри  О. Ю. Стоян

на засіданні методичної ради факультету економічних наук
Протокол № ____ від „____” 2017 р.

Голова  Ю. Ю. Верланов

Робочу програму погоджено за формами навчання:

Денна форма навчання:

В. о. декана факультету економічних наук  О. Б. Філімонова
„____” 2017 р.

Заочна форма навчання:

Директор ННІПО

 Г. Л. Норд
„____” 2017 р.

Начальник навчально-
методичного відділу

 І. Ю. Потай
„____” 2017 р.

1. Концепція викладання дисципліни

Мета: розвиток іншомовної комунікативної компетентності у майбутніх економістів у процесі професійної підготовки, зокрема, формування у студентів навичок та умінь усного і писемного іншомовного мовлення у межах визначеної тематики відповідно до потреб міжкультурного спілкування та професійної підготовки за фахом.

Навчання іноземної мови у вищому навчальному закладі повинно забезпечити реалізацію практичних, освітніх, розвивальних та професійних цілей. Практична мета навчання полягає в тому, щоб формувати у студентів уміння ефективно і гнучко використовувати іноземну мову в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування. Освітня і розвивальна мета передбачає подальший розвиток у студентів умінь і навичок самостійної діяльності у процесі оволодіння іноземною мовою, формування умінь проектної роботи, розвиток логічного мислення, рефлексії власної навчальної діяльності, розширення світогляду та надання студентам знань країнознавчого спрямування. Досягнення професійної мети передбачає формування у студентів професійної компетентності шляхом ознайомлення їх з фаховою лексикою, спеціальною термінологією і стилістичними особливостями мови професійної галузі, формування мовленнєвих стратегій у сфері професійної комунікації.

Завдання:

- ✓ сприяти набуттю навичок спілкування англійською мовою в різних ситуаціях мовленнєвої діяльності в обсязі суспільно-політичної, загальноекономічної та фахової тематики, зумовленої професійними потребами;
- ✓ розвивати спроможність вільно користуватися усним та писемним мовленням; писати листи, твори, анотації, доповіді, складати фінансову звітність;
- ✓ обираючи відповідний стиль, перекладати (зі словником) з іноземної мови на рідну, та з рідної на іноземну тексти суспільно-політичної, загальноекономічної та фахової тематики.

Міждисциплінарні зв'язки: теми курсу «Іноземна мова (англійська)» пов'язані з навчальними матеріалами дисциплін як циклу гуманітарної

підготовки, так і циклу природничо-наукової та загальноекономічної підготовки, а саме: філософією, політичною економією, історією економіки та економічної думки, мікроекономікою, макроекономікою, вищою математикою, – оскільки знання, уміння і навички, здобуті у процесі вивчення зазначених курсів, впливають на формування академічно-наукової професійної обізнаності фахівців, на основі якої є можливим подальший розвиток знань, умінь і навичок англійської мови у майбутніх економістів.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова (англійська)» є базовою для вивчення таких дисциплін, як «Іноземна мова за професійним спрямуванням» і «Ділова іноземна мова».

Вихідні компетенції студента. У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати: правила вимови звуків; читання буквосполучень; написання знаків транскрипції; основні особливості системи голосних, приголосних, фонем англійської мови; артикуляцію голосних, приголосних; правила наголосу в англійській мові; правила утворення різних частин мови; утворення множини іменників; правила вживання означеного і неозначеного артикля; види займенників і їхнє місце в реченні; поняття про модальні дієслова; еквіваленти модальних дієслів; утворення кількісних, порядкових числівників; правила утворення та вживання часів групи Indefinite, Continious, Perfect, Perfect Continuous в активному стані; порядок слів у реченні; типи речень за структурою та метою висловлювання; будову безособових речень; утворення та вживання способів дієслів (The Indicative Mood, The Subjunctive Mood); безособові форми дієслова (The Infinitive, the Gerund, the Participle); правило узгодження часів; структуру речень в непрямій мові; правило трансформації прямої мови в непряму; норми правопису мовних одиниць, що складають фонд активної лексики; лексичний мінімум одиниць з програмової тематики курсу.

вміти:

читання:

- володіти усіма видами читання, що передбачають різний ступінь

розуміння прочитаного;

- розуміти повністю і точно зміст різноманітних автентичних текстів, у тому числі професійно-орієнтованих, з використанням двомовного словника (вивчаюче читання);
- розуміти загальний зміст тексту, визначаючи при цьому не лише коло питань, але й те, як вони вирішуються (ознайомлювальне читання);
- отримувати загальне уявлення про тему та коло питань, які розглядаються у тексті (переглядове читання);
- знаходити конкретну інформацію (визначення, правило, цифрові та інші дані) (пошукове читання).

говоріння:

діалогічне мовлення:

- вміти розпочинати, підтримувати та завершувати бесіду, використовуючи адекватні мовленнєві формули та правила мовленнєвого етикету;
- обмінюватись інформацією зі співрозмовником, виражаючи згоду, незгоду, сумнів, подив, прохання, пораду, пропозицію тощо;
- брати участь в дискусії за темою, проблемою, аргументовано відстоювати власну точку зору;
- висловлювати думки щодо змісту автентичних радіо- і телевізійних програм, пов'язаних з академічною та професійною сферами;
- реагувати на оголошення, повідомлення та інструкції в академічному та професійному середовищах.

монологічне мовлення:

- виступати з підготовленими та непідготовленими індивідуальними презентаціями з проблем соціокультурного та професійного спілкування, що визначені у програмі;
- резюмувати отриману інформацію; аргументовано представляти власну точку зору стосовно описаних фактів та подій, робити висновки.

аудіювання:

- сприймати, розпізнавати та осмислювати інформацію (за темами

програми) у вигляді іншомовного повідомлення від співрозмовника та/або звукозапису в нормальному темпі;

- розуміти основні ідеї в ході обговорень за темами, які пов'язані з навчанням та спеціальністю.

письмо:

- виконувати письмові завдання щодо прослуханого, побаченого, прочитаного; логічно та аргументовано викладати власні думки, дотримуючись стилістичних та жанрових особливостей;
- володіти навичками складання приватного та ділового листування, використовувати відповідні реквізити та формули письмового звернення;
- реферувати та анатувати професійно-орієнтовані та загальнонаукові тексти з урахуванням різного ступеню синтаксичної компресії.

На вивчення навчальної дисципліни відводиться: денна форма навчання – 150 годин / 5 кредитів ECTS; заочна форма навчання – 150 годин / 5 кредитів ECTS.

2. Витяг з навчального плану спеціальності

| Форма навчання | Курс | Семестр | Всього годин | В тому числі | | | | | Форма підсумкового контролю | |
|----------------|------|---------|--------------|--------------|--------------|------------|-------------|---------------------------------|-----------------------------|---|
| | | | | аудиторних | | | | самостійна робота студента | | |
| | | | | лекцій | семінарських | практичних | півгрупових | Семестрова робота по дисципліні | курсова робота (проект)* | |
| денна | 1 | 1 | 75 | | | | 30 | 45 | | |
| денна | 1 | 2 | 75 | | | | 36 | 39 | | + |

| Форма навчання | Курс | Триместр | Всього годин | В тому числі | | | | | Форма підсумкового контролю | |
|----------------|------|----------|--------------|--------------|--------------|------------|-------------|----------------------------------|-----------------------------|---|
| | | | | аудиторних | | | | самостійна робота студента | | |
| | | | | лекцій | семінарських | практичних | півгрупових | триместрова робота по дисципліні | курсова робота (проект)* | |
| заочна | 1 | 1 | 60 | | | | 4 | 56 | | |
| заочна | 1 | 2 | 90 | | | | 6 | 84 | | + |

3. Зміст навчальної дисципліни – тематичні плани дисципліни

Модуль 1. Fundamentals of economics

Змістовий модуль 1. Economics

Topic 1: Economics: definition, origin

Topic 2: Microeconomics

Topic 3: Macroeconomics

Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Повторення граматичного матеріалу: структура англійського речення. Дієслово to be. Типи речень за структурою та метою висловлювання; будова безособових речень. Аудіювання тексту «Мікроекономіка. Макроекономіка». Обговорення прослуханого. Повторення морфологічного та фонетичного матеріалу: Словотворення. Правила: вимови звуків; читання буквосполучень; написання знаків транскрипції; основні особливості системи голосних, приголосних, фонем англійської мови; артикуляція голосних, приголосних; правила наголосу в англійській мові. Правила утворення та вживання часів групи Indefinite в активному стані.

Змістовий модуль 2. Types of economic systems

Topic 4: History of economic thought

Topic 5: Types of economic system (traditional, command)

Topic 6: Market economy

Topic 7: Mixed economy

Переклад тексту про типи економіки. Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Повторення граматичного матеріалу: Зворот there is/are. Утворення питальних речень. Повторення фонетичного матеріалу: правила: вимови звуків; читання буквосполучень; написання знаків транскрипції; основні особливості системи голосних, приголосних, фонем англійської мови; артикуляція голосних,

приголосних; правила наголосу в англійській мові. Правила утворення та вживання часів групи Continious в активному стані.

Змістовий модуль 3. Fundamental economic problems

Topic 8: The nature of business activity

Topic 9: Scarcity and opportunity cost as fundamental economic problems

Topic 10: Concepts of needs and wants

Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Практичний переклад тексту з аналізом видо-часових форм дієслова. Складання запитань до тексту та планів переказу. Повторення граматичного матеріалу: правила утворення різних частин мови; утворення множини іменників; утворення кількісних, порядкових числівників. Порівняння вживання часів групи Indefinite і Continious в активному стані.

Змістовий модуль 4. Types of industry

Topic 11: Importance of specialization in business

Topic 12: Industry: its types

Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Складання діалогів з теми. Практичний переклад тексту з аналізом видо-часових форм дієслова. Повторення граматичного матеріалу: правила вживання означеного і неозначеного артикля; види займенників і їхнє місце в реченні. Правила утворення та вживання часів групи Perfect в активному стані.

Змістовий модуль 5 Grammar and lexical review

Topic 13: Grammar review

Topic 14: Final test

Topic 15: Discussion

Повторення основної термінології. Повторення граматичного матеріалу. Написання модульної контрольної роботи (тесту). Аналіз помилок. Обговорення основних проблем економіки.

Модуль 2. Forms and ways of doing business

Змістовий модуль 6. Small business

Topic 16: Organizing small business

Topic 17: Sole proprietorship: advantages and disadvantages

Topic 18: Partnership general and limited

Topic 19: Advantages and disadvantages of partnership

Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Перегляд і обговорення відеолекції «Forms of business». Повторення граматичного матеріалу: утворення та вживання способів дієслів (The Indicative Mood, The Subjunctive Mood). Порівняння вживання часів групи Indefinite, Continious і Perfect в активному стані.

Змістовий модуль 7. Company as a form of business

Topic 20: Company (corporation): main characteristics

Topic 21: Advantages and disadvantages of company (corporation).

Topic 22: Multinational corporation

Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Складання діалогів з теми. Практичний переклад тексту з аналізом видо-часових форм дієслова. Поняття про модальні дієслова; еквіваленти модальних дієслів; правила утворення та вживання часів групи Perfect Continuous в активному стані.

Змістовий модуль 8. Fundamentals of management

Topic 23: Notion and definition of management

Topic 24: Managerial skills and qualities

Topic 25: Leadership skills and qualities

Topic 26: Managerial styles

Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Складання діалогів з теми. Практичний переклад тексту з аналізом видо-часових форм дієслова. Складання запитань до тексту та планів переказу. Загальне уявлення про безособові форми дієслова (The Infinitive, the Gerund, the Participle).

Змістовий модуль 9. Business letters

Topic 27: Styles and types of business letters.

Topic 28: CV

Topic 29: Reference letter

Topic 30: Letter of complaint

Написання ділових листів. Пасивний стан дієслова. Правило узгодження часів; структура речень в непрямій мові; правило трансформації прямої мови в непряму.

Змістовий модуль 10. Forms and ways of doing business: grammar and lexical review

Topic 31: Grammar review

Topic 32: Final test

Topic 33: Discussion

Повторення основної термінології. Повторення граматичного матеріалу. Написання модульної контрольної роботи (тесту). Аналіз помилок. Обговорення форм організації і ведення бізнесу.

Розподіл годин за темами

| Назви розділів та тем | Кількість годин | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------|--------------|---|-----|----|------|--------------|--------------|----|-----|-----|------|
| | денна форма | | | | | | заочна форма | | | | | |
| | усього | у тому числі | | | | | усього | у тому числі | | | | |
| | | л | п | лаб | ін | с.р. | | л | п | лаб | інд | с.р. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Модуль 1. Fundamentals of economics | | | | | | | | | | | | |
| Змістовий модуль 1. Economics | | | | | | | | | | | | |
| Economics: definition, origin | 5 | 2 | | | | 3 | 7 | | 2 | | | 5 |
| Microeconomics | 5 | 2 | | | | 3 | 4 | | 1 | | | 3 |
| Macroeconomics | 5 | 2 | | | | 3 | 4 | | 1 | | | 3 |
| Разом за змістовим модулем 1 | 15 | 6 | | | | 9 | 15 | | 4 | | | 11 |
| Змістовий модуль 2. Types of economic systems | | | | | | | | | | | | |
| History of economic thought | 3 | 2 | | | | 1 | 4 | | | | | 4 |

| | | | | | | | | | | | | |
|--|----|---|--|--|---|----|--|--|--|--|--|----|
| Types of economic systems (traditional, command) | 4 | 2 | | | 2 | 7 | | | | | | 7 |
| Market economy | 4 | 2 | | | 2 | 2 | | | | | | 2 |
| Mixed economy | 4 | 2 | | | 2 | 2 | | | | | | 2 |
| Разом за змістовим модулем 2 | 15 | 8 | | | 7 | 15 | | | | | | 15 |

Змістовий модуль 3. Fundamental economic problems

| | | | | | | | | | | | | |
|--|----|---|--|--|---|----|--|--|--|--|--|----|
| The nature of business activity | 5 | 2 | | | 3 | 5 | | | | | | 5 |
| Scarcity and opportunity cost as fundamental economic problems | 5 | 2 | | | 3 | 5 | | | | | | 5 |
| Concepts of needs and wants | 5 | 2 | | | 3 | 5 | | | | | | 5 |
| Разом за змістовим модулем 3 | 15 | 6 | | | 9 | 15 | | | | | | 15 |

Змістовий модуль 4. Types of industry

| | | | | | | | | | | | | |
|--|----|---|--|--|----|----|--|--|--|--|--|----|
| Importance of specialization in business | 7 | 2 | | | 5 | 6 | | | | | | 6 |
| Industry: its types | 8 | 2 | | | 6 | 9 | | | | | | 9 |
| Разом за змістовим модулем 4 | 15 | 4 | | | 11 | 15 | | | | | | 15 |

Змістовий модуль 5 Fundamentals of economics: grammar and lexical review

| | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------|----|----|--|--|----|----|--|---|--|--|--|----|
| Grammar review | 5 | 2 | | | 3 | 5 | | | | | | 5 |
| Final test | 5 | 2 | | | 3 | 5 | | | | | | 5 |
| Discussion | 5 | 2 | | | 3 | 5 | | | | | | 5 |
| Разом за змістовим модулем 5 | 15 | 6 | | | 9 | 15 | | | | | | 15 |
| Разом за модулем 1 | 75 | 30 | | | 45 | 75 | | 4 | | | | 71 |

Модуль 2. Forms and ways of doing business

Змістовий модуль 6. Small business

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|---|---|--|---|--|--|--|---|
| Organizing small business | 4 | 2 | | | 2 | 5 | | 2 | | | | 3 |
| Sole proprietorship: advantages and disadvantages | 4 | 2 | | | 2 | 5 | | | | | | 5 |
| Partnership general and limited | 4 | 2 | | | 2 | 2 | | | | | | 2 |
| Advantages and disadvantages of partnership | 3 | 2 | | | 1 | 3 | | | | | | 3 |

| | | | | | | | | | | |
|--|------------|-----------|--|-----------|------------|--|-----------|--|--|------------|
| Разом за змістовим модулем 6 | 15 | 8 | | 7 | 15 | | 2 | | | 13 |
| Змістовий модуль 7. Company as a form of business | | | | | | | | | | |
| Company (corporation): main characteristics | 5 | 2 | | 3 | 5 | | | | | 5 |
| Advantages and disadvantages of company (corporation). | 5 | 2 | | 3 | 5 | | | | | 5 |
| Multinational corporation | 5 | 2 | | 3 | 5 | | | | | 5 |
| Разом за змістовим модулем 7 | 15 | 6 | | 9 | 15 | | | | | 15 |
| Змістовий модуль 8. Fundamentals of management | | | | | | | | | | |
| Notion and definition of management | 4 | 2 | | 2 | 5 | | 2 | | | 3 |
| Managerial skills and qualities | 4 | 2 | | 2 | 5 | | | | | 5 |
| Leadership skills and qualities | 4 | 2 | | 2 | 2 | | | | | 2 |
| Managerial styles | 3 | 2 | | 1 | 3 | | | | | 3 |
| Разом за змістовим модулем 8 | 15 | 8 | | 7 | 15 | | 2 | | | 13 |
| Змістовий модуль 9. Business letters | | | | | | | | | | |
| Styles and types of business letters. | 4 | 2 | | 2 | 5 | | 2 | | | 3 |
| CV | 4 | 2 | | 2 | 2 | | | | | 2 |
| Reference letter | 4 | 2 | | 2 | 5 | | | | | 5 |
| Letter of complaint | 3 | 2 | | 1 | 3 | | | | | 3 |
| Разом за змістовим модулем 9 | 15 | 8 | | 7 | 15 | | 2 | | | 13 |
| Змістовий модуль 10. Forms and ways of doing business: grammar and lexical review | | | | | | | | | | |
| Grammar review | 5 | 2 | | 3 | 5 | | | | | 5 |
| Final test | 5 | 2 | | 3 | 5 | | | | | 5 |
| Discussion | 5 | 2 | | 3 | 5 | | | | | 5 |
| Разом за змістовим модулем 10 | 15 | 6 | | 9 | 15 | | | | | 15 |
| Разом за модулем 2 | 75 | 18 | | 57 | 75 | | 6 | | | 69 |
| Усього годин | 150 | 66 | | 84 | 150 | | 10 | | | 140 |

4. Аудиторна робота

4.1. Денна форма навчання

4.1.3. Теми півгрупових занять

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|----------|--|--------------------|
| 1 | Economics: definition, origin | 2 |
| 2 | Microeconomics | 2 |
| 3 | Macroeconomics | 2 |
| 4 | History of economic thought | 2 |
| 5 | Types of economic system (traditional, command) | 2 |
| 6 | Market economy | 2 |
| 7 | Mixed economy | 2 |
| 8 | The nature of business activity | 2 |
| 9 | Scarcity and opportunity cost as fundamental economic problems | 2 |
| 10 | Concepts of needs and wants | 2 |
| 11 | Importance of specialization in business | 2 |
| 12 | Industry: its types | 2 |
| 13 | Grammar review | 2 |
| 14 | Final test | 2 |
| 15 | Discussion | 2 |
| 16 | Organizing small business | 2 |
| 17 | Sole proprietorship: advantages and disadvantages | 2 |
| 18 | Partnership general and limited | 2 |
| 19 | Advantages and disadvantages of partnership | 2 |
| 20 | Company (corporation): main characteristics | 2 |
| 21 | Advantages and disadvantages of company (corporation). | 2 |
| 22 | Multinational corporation | 2 |
| 23 | Notion and definition of management | 2 |
| 24 | Managerial skills and qualities | 2 |
| 25 | Leadership skills and qualities | 2 |
| 26 | Managerial styles | 2 |
| 27 | Styles and types of business letters. | 2 |
| 28 | CV | 2 |
| 29 | Reference letter | 2 |
| 30 | Letter of complaint | 2 |
| 31 | Grammar review | 2 |
| 32 | Final test | 2 |
| 33 | Discussion | 2 |
| | Разом | 66 |

Методи навчання

I. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності:

- 1) За джерелом інформації: • Словесні: пояснення із застосуванням комп'ютерних інформаційних технологій (PowerPoint – Презентація). • Наочні: спостереження, ілюстрація, демонстрація. • Практичні: вправи.
- 2) За логікою передачі і сприймання навчальної інформації: індуктивні, дедуктивні, аналітичні, синтетичні.
- 3) За ступенем самостійності мислення: репродуктивні, пошукові, дослідницькі.
- 4) За ступенем керування навчальною діяльністю: під керівництвом викладача; самостійна робота студентів: з книгою; виконання індивідуальних навчальних завдань.

II. Методи стимулювання інтересу до навчання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності: Методи стимулювання інтересу до навчання: навчальні дискусії; створення ситуації пізнавальної новизни; створення ситуацій зацікавленості (метод цікавих аналогій тощо).

4.3. Заочна форма навчання

4.3.3. Теми півгрупових занять

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|----------|--------------------------------------|--------------------|
| 1 | Economics: definition, origin | 2 |
| 2 | Microeconomics | 1 |
| 3 | Macroeconomics | 1 |
| 4 | Organizing small business | 2 |
| 5 | Notion and definition of management | 2 |
| 6 | Styles and types of business letters | 2 |
| Разом | | 10 |

5. Самостійна робота

Самостійна робота студентів – це запланована пізнавальна діяльність з виконання навчальних завдань різних видів, яка здійснюється самостійно з метою надбання знань, накопичення вмінь та навичок, досвіду творчої діяльності та

вироблення професійно важливих компетенцій. Реалізація такої діяльності на практиці сприяє розв'язанню завдань інтеграції – повному злиттю навчання і виховання, здійсненню принципу розвиваючого навчання, формуванню особистості майбутнього фахівця.

Самостійна робота з іноземної мови вирішує такі завдання:

- уdosконалення знань, навичок і вмінь набутих на заняттях;
- розширення світогляду студентів;
- розвиток творчих здібностей, дослідницьких вмінь, самостійності.

5.1. Денна форма навчання

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|----------|--|--------------------|
| 1 | Economics: definition, origin | 3 |
| 2 | Microeconomics | 3 |
| 3 | Macroeconomics | 3 |
| 4 | History of economic thought | 1 |
| 5 | Types of economic system (traditional, command) | 2 |
| 6 | Market economy | 2 |
| 7 | Mixed economy | 2 |
| 8 | The nature of business activity | 3 |
| 9 | Scarcity and opportunity cost as fundamental economic problems | 3 |
| 10 | Concepts of needs and wants | 3 |
| 11 | Importance of specialization in business | 5 |
| 12 | Industry: its types | 6 |
| 13 | Grammar review | 3 |
| 14 | Final test | 3 |
| 15 | Discussion | 3 |
| 16 | Organizing small business | 2 |
| 17 | Sole proprietorship: advantages and disadvantages | 2 |
| 18 | Partnership general and limited | 2 |
| 19 | Advantages and disadvantages of partnership | 1 |
| 20 | Company (corporation): main characteristics | 3 |
| 21 | Advantages and disadvantages of company (corporation). | 3 |
| 22 | Multinational corporation | 3 |
| 23 | Notion and definition of management | 2 |
| 24 | Managerial skills and qualities | 2 |
| 25 | Leadership skills and qualities | 2 |
| 26 | Managerial styles | 1 |

| | | |
|----|---------------------------------------|----|
| 27 | Styles and types of business letters. | 2 |
| 28 | CV | 2 |
| 29 | Reference letter | 2 |
| 30 | Letter of complaint | 1 |
| 31 | Grammar review | 3 |
| 32 | Final test | 3 |
| 33 | Discussion | 3 |
| | Разом | 84 |

5. 3. Заочна форма навчання

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|----------|--|--------------------|
| 1 | Economics: definition, origin | 5 |
| 2 | Microeconomics | 3 |
| 3 | Macroeconomics | 3 |
| 4 | History of economic thought | 5 |
| 5 | Types of economic system (traditional, command) | 5 |
| 6 | Market economy | 5 |
| 7 | Mixed economy | 5 |
| 8 | The nature of business activity | 5 |
| 9 | Scarcity and opportunity cost as fundamental economic problems | 5 |
| 10 | Concepts of needs and wants | 5 |
| 11 | Importance of specialization in business | 6 |
| 12 | Industry: its types | 9 |
| 13 | Grammar review | 5 |
| 14 | Final test | 5 |
| 15 | Discussion | 5 |
| 16 | Organizing small business | 3 |
| 17 | Sole proprietorship: advantages and disadvantages | 5 |
| 18 | Partnership general and limited | 2 |
| 19 | Advantages and disadvantages of partnership | 3 |
| 20 | Company (corporation): main characteristics | 5 |
| 21 | Advantages and disadvantages of company (corporation). | 5 |
| 22 | Multinational corporation | 5 |
| 23 | Notion and definition of management | 3 |
| 24 | Managerial skills and qualities | 5 |
| 25 | Leadership skills and qualities | 2 |
| 26 | Managerial styles | 3 |
| 27 | Styles and types of business letters. | 3 |
| 28 | CV | 2 |
| 29 | Reference letter | 5 |
| 30 | Letter of complaint | 3 |

| | | |
|----|----------------|-----|
| 31 | Grammar review | 5 |
| 32 | Final test | 5 |
| 33 | Discussion | 5 |
| | Разом | 140 |

Ефективність навчальної діяльності залежить від готовності студента до самонавчання та його індивідуальних якостей. Здатність до самонавчання є однією з найважливіших передумов не тільки успішного оволодіння іноземною мовою, але й формування навичок самостійної діяльності взагалі. Лише готуючи здатну до самонавчання особистість можна зреалізувати модель економіста нового типу, орієнтованого до умов інформаційного суспільства та широких міжнародних контактів.

У процесі організації самостійної роботи з іноземної мови необхідно враховувати як психологічні особливості особистості, так і психологічні особливості колективу: рівень його розвитку, ступень організації, психологічної, інтелектуальної та емоційної єдності. Знання психологічних особливостей студентів – необхідна передумова успішного виконання вибору відповідних форм самостійної роботи, визначення змісту цих форм організації самостійної роботи.

Результативність самостійної роботи з іноземної мови передбачає врахування таких аспектів в його організації, які забезпечують взаємодію взаємозумовлених факторів впливу на особистісний розвиток фахівця-економіста та формування його комунікативної професійної компетенції, а саме: мотиваційного, ситуативного, комунікативного, особистого і діяльнісного. Необхідною умовою організації самостійної роботи є формування особистісної значущості навчання, яка виникає у студента внаслідок його інтересу не тільки до змісту навчального матеріалу, а й самого процесу набуття знань. Для розвитку продуктивної самостійної роботи доцільно використовувати таку її організацію, яка поступово орієнтує студентів на підвищення автономії їхнього навчання.

Основними організаційними принципами самостійної роботи з іноземної мови є принципи урахування і розвитку індивідуальних особливостей та інтересів студентів, принципи комплексності, захопленості та розвитку ініціативи і самодіяльності.

Вимоги щодо організації самостійної роботи:

- інформативність і змістовність, які сприяють реалізації практичних та загальноосвітніх цілей;
- комунікативна спрямованість: усі види самостійної роботи повинні забезпечувати користування іноземною мовою як засобом одержання і передачі інформації в типових природних ситуаціях спілкування;
- ситуативність;
- орієнтація завдань на підвищення мовленнєвої активності студентів;
- емоційність форм і способів реалізації, що сприяє підвищенню інтересу студентів до іншомовної діяльності.

Мета навчання - формування у студентів науково-академічних вмінь володіння іноземною мовою (англійською), тому ми вважаємо доцільним сформувати самостійну роботу наступним чином. *Навчальні завдання для самостійної роботи поділяються на лінгвістичні, інформаційно-пошукові, текстолінгвістичні та конкретно-практичні.* До кожного типу вище названих навчальних завдань пропонуються різноманітні вправи.

До первого та четвертого типів, які співвідноситься з роботою над мовним матеріалом, пропонуються вправи на підбір та накопичення мовних засобів для вираження певних комунікативних намірів, тлумачення мовних засобів тощо.

Вправи другого та третього типів пропонують творчі завдання, які пов'язані з текстом, як продуктом лінгвокультури: конспектування самостійно прочитаного; орієнтація в структурі наукового жанру, коментування подій та фактів; формування ідей, які виражено у тексті неясно; висловлювання свого ставлення до фактів і подій; аргументація свого погляду щодо наведених у тексті тверджень; обґрунтування висновків; використання фактів з тексту для описаного повідомлення; підготовка та презентація наукових повідомлень англійською мовою на професійні теми.

5.1.2. Вибіркові види самостійної роботи

Представлення та захист презентації – 20 балів.

Слід підкреслити, що самостійна робота – це самостійна навчально-пізнавальна діяльність проблемного, творчого та практичного характеру. Самостійна робота базується на володінні студентами навичками та вміннями, набутими на практичних заняттях з іноземної мови. Самостійна робота має позитивно впливати на навчальну діяльність студентів з іноземної мови.

Центральною проблемою щодо організації самостійної роботи є проблема забезпечення високої внутрішньої мотивації до самостійного її опанування. Продуктивність самостійної роботи з іноземної мови залежить від психолого-педагогічних умов її організації: як мотивується навчально-пізнавальна діяльність студентів; як реалізується професіонально-комунікативна компетенція студента; як здійснюється контроль його навчальних досягнень.

Критеріями правильності виконання самостійної роботи є:

- 1) стилістична адекватність ужитих мовних засобів і повнота перекладу текстового матеріалу завдання;
- 2) відповідність складеної студентом доповіді реальній діловій ситуації; її інформативність; правильність використання лексичних одиниць і граматичних засобів; стилістична адекватність оформлення складеного документа англійської діловій традиції;
- 3) відповідність складених студентом документів англійської академічній традиції, їхня інформативність, правильність використання лексичних одиниць, граматичних структур і транслітерованих власних імен.

Таким чином, студенти, які виконали самостійне завдання відповідно до вимог у повному обсязі, отримують 3 бали.

Студенти, які не в повному обсязі виконали завдання – допустили одну – дві помилки, отримують 2 бали.

Студенти, які не в повному обсязі виконали завдання – допустили три-четири помилки, отримують 1 бал.

Студенти, які не в повному обсязі виконали завдання – допустили п'ять і більше помилок, отримують 0 балів і мають виконати це завдання повторно.

6. Питання для самоконтролю

1. Economics: definition, origin
2. Microeconomics
3. Macroeconomics
4. History of economic thought
5. Types of economic system (traditional, command)
6. Market economy
7. Mixed economy
8. The nature of business activity
9. Scarcity and opportunity cost as fundamental economic problems
10. Concepts of needs and wants
11. Importance of specialization in business
12. Industry: its types
13. Organizing small business
14. Sole proprietorship: advantages and disadvantages
15. Partnership general and limited
16. Advantages and disadvantages of partnership
17. Company (corporation): main characteristics
18. Advantages and disadvantages of company (corporation).
19. Multinational corporation
20. Notion and definition of management
21. Managerial skills and qualities
22. Leadership skills and qualities
23. Managerial styles
24. Styles and types of business letters.
25. CV
26. Reference letter
27. Letter of complaint

7. Підсумковий контроль

Денна форма навчання – залік (2 семестр) передбачає підсумкову перевірку рівня засвоєння знань з дисципліни (модулі 1 і 2).

Заочна форма навчання – написання і захист контрольної роботи, залік (2 триместр) передбачає підсумкову перевірку рівня засвоєння знань з дисципліни (модулі 1 і 2).

8. Система оцінювання роботи студентів з дисципліни

8.1. Система оцінювання роботи студентів протягом семестру

8.1.1. денна форма навчання

Об'єктом оцінювання навчальних досягнень студентів є знання, уміння та навички, досвід творчої діяльності. Основними функціями оцінювання навчальних досягнень студентів є:

- контролююча, що передбачає визначення рівня досягнень, виявлення рівня готовності до засвоєння нового матеріалу, що дає змогу відповідно планувати та викладати навчальний матеріал;
- навчальна - зумовлює таку організацію оцінювання навчальних досягнень студентів, коли його проведення сприяє повторенню, уточненню та систематизації навчального матеріалу, удосконаленню підготовки;
- діагностично-коригуюча, що допомагає з'ясувати причини труднощів, які виникають у студента під час навчання, виявити прогалини у знаннях і вміннях та корегувати його діяльність, спрямовану на усунення недоліків;
- стимулюючо-мотиваційна, що визначає таку організацію оцінювання навчальних досягнень студентів, коли його проведення стимулює бажання покращити свої результати, розвиває відповідальність і сприяє змагальності студентів, формує мотиви навчання;

Для об'єктивного виявлення рівня засвоєння навчальної дисципліни доцільно використовувати різні форми контролю.

Попередній контроль спрямований на виявлення знань, умінь і навичок студентів з предмету чи розділу, який буде вивчатися.

Поточний контроль здійснюється в повсякденній роботі з метою перевірки засвоєння попереднього матеріалу і виявлення прогалин у знаннях. Здійснюється він з допомогою систематичного спостереження за роботою групи в цілому і кожного студента зокрема на всіх етапах навчання.

Змістовно-модульний контроль здійснюється періодично, після вивчення змістового модулю і має на меті систематизацію знань студентів.

Підсумковий контроль проводиться в кінці семестру (триместру) і передбачає перевірку рівня засвоєння знань протягом вивчення дисципліни.

За формами контроль поділяється на індивідуальний, груповий і фронтальний.

У процесі оцінювання навчальних досягнень студентів застосовуються такі методи:

- Методи усного контролю: індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда.
- Методи письмового контролю: модульна контрольна робота; тестування, реферат.
- Методи самоконтролю: уміння самостійно оцінювати свої знання, самоаналіз.

Вивчення дисципліни “Іноземна мова (англійська)” відповідно до навчального плану завершується заліком у 2 семестрі. Це означає, що студент протягом вивчення дисципліни має набрати 100 балів, з яких 70 балів – поточне оцінювання на заняттях, 30 балів – оцінювання на заліку. Бали розподіляються таким чином:

1 семестр: 100 балів = 70 балів (поточне оцінювання на заняттях) + 30 балів (модульна контрольна робота).

2 семестр: 100 балів = 30 балів (залік) + 70 балів (поточне оцінювання на заняттях).

Самостійна відповідь на занятті (ВПЗ) – 1-5 бали;

Доповнення на занятті (ДПЗ) – 1 бал;

Виконання вправ самостійної роботи (СР) – 1-3 бали;

Тестування – 10 балів;

Написання доповіді на економічну тему (обов'язково) (ЕД) – 5 балів;
 Модульна контрольна робота (підсумкова) – 30 балів.
 Представлення та захист презентації (додатково, за вибором студента) (ПР) – 20 балів.

1 семестр

| Вид роботи | Поточне тестування та самостійна робота | | | | | | | | | | | | | | | Сума | | |
|---------------|---|----|----|---------------------|----|----|----|---------------------|----|-----|---------------------|-----|-----|---------------------|-----|------|----|--|
| | Змістовий модуль №1 | | | Змістовий модуль №2 | | | | Змістовий модуль №3 | | | Змістовий модуль №4 | | | Змістовий модуль №5 | | | | |
| | T1 | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8 | T9 | T10 | T11 | T12 | T13 | T14 | T15 | | | |
| ВПЗ | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 3 | 2 | 2 | 3 | | 2 | 30 | | |
| ДПЗ | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 2 | 15 | |
| СР | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | | 2 | 20 | | |
| ЕД/ПР | 5 - 20 | | | | | | | | | | | | | | | 5 | | |
| КР | | | | | | | | | | | | | | | 30 | 30 | | |
| Разом за 5 ЗМ | | | | | | | | | | | | | | | | 100 | | |

2 семестр

| Вид роботи | Поточне тестування та самостійна робота | | | | | | | | | | | | | | | Сума | | | |
|---------------|---|-----|-----|-----|---------------------|-----|-----|---------------------|-----|-----|-----|---------------------|-----|-----|----------------------|------|-----|-----|----|
| | Змістовий модуль №6 | | | | Змістовий модуль №7 | | | Змістовий модуль №8 | | | | Змістовий модуль №9 | | | Змістовий модуль №10 | | | | |
| | T16 | T17 | T18 | T19 | T20 | T21 | T22 | T23 | T24 | T25 | T26 | T27 | T28 | T29 | T30 | T31 | T32 | T33 | |
| ВПЗ | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 2 | 1 | 2 | 2 | | 2 | 30 | |
| ДПЗ | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 15 |
| СР | 1 | | | | 1 | 1 | | | | 1 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 10 | 2 | 20 |
| ЕД/ПР | 5 - 20 | | | | | | | | | | | | | | | 5 | | | |
| Залік | 30 | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |
| Разом за 5 ЗМ | | | | | | | | | | | | | | | | 100 | | | |

T1, T2 ... T5 – теми змістових модулів.

3М – змістовний модуль

8.1.3. Заочна форма навчання

Написання і захист контрольної роботи і залік (2 триместр) передбачають підсумкову перевірку рівня засвоєння знань з дисципліни (модулі 1 і 2).

Шкала оцінювання: національна та ECTS

| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою | |
|--|-------------|--|------------|
| | | для екзамену, курсового проекту (роботи), практики | для заліку |
| 90 – 100 | A | відмінно | |
| 82-89 | B | | |
| 74-81 | C | добре | зараховано |

| | | | |
|-------|----|--|---|
| 64-73 | D | задовільно | |
| 60-63 | E | | |
| 35-59 | FX | незадовільно з можливістю повторного складання | не зараховано з можливістю повторного складання |
| 0-34 | F | незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни | не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни |

8.2. Підсумковий контроль

Вивчення дисципліни “Іноземна мова (англійська)” відповідно до навчального плану на другому курсі завершується заліком у 2 семестрі (денна форма навчання).

Заочна форма навчання – написання і захист контрольної роботи, залік (2 триместр) передбачає підсумкову перевірку рівня засвоєння знань з дисципліни (модулі 1 і 2).

Зразок завдання на залік

FINAL TEST 2 (V – 1)

Group 111 Date _____ Name _____ Signature _____

| 1. Translate the following sentences into English | | |
|---|---|--|
| 1 | Ти зможеш надіслати електронного листа сьогодні? | |
| 2 | Хто вміє швидко перекладати? | |
| 3 | Мій друг ніколи не пропускає заняття, він працює дуже наполегливо і хоче стати економістом. | |
| 4 | Що ви робили, коли постачальники зателефонували? | |
| 5 | Вони коли-небудь були у Києві? – Так, вони відвідували це місто. | |
| 6 | До шостої години вечора вони вже переклали третю частину книги. | |
| 7 | Ми будемо обговорювати контракт у понеділок з другої години до п'ятої. | |
| 8 | Коли я побачив її, вона писала вправи з граматики вже кілька хвилин. | |

| | | |
|----|---|--|
| 9 | Вони закінчать будівництво до кінця року. | |
| 10 | Вам слід зустрітися з менеджером завтра. | |

2. Put the verbs in brackets into the correct form

| | | |
|----|---|--|
| 1 | If I (to stay) some more days in your town, I (to call) on you and we (to have) a good talk. | |
| 2 | Before he (to start) for London, he (to spend) a week or two at a resort not far from here. | |
| 3 | If he (to work) hard, he (to achieve) great progress last year. | |
| 4 | If he (to read) so much, he (to know) English literature so well. | |
| 5 | Where you (to be) yesterday? — I (to be) at home the whole day. — How strange. I (to ring) you up at two o'clock, but nobody (to answer). | |
| 6 | What you (to do)? — I (to read). I (to read) for two hours already. I already (to read) sixty pages. | |
| 7 | I was sure you (can, to translate) that article after you had translated so many texts on economics. | |
| 8 | Where is Peter? — Oh, he must (to read) in the library. He is getting ready for a very difficult exam. | |
| 9 | My question (to answer) yesterday. | |
| 10 | This work (to do) tomorrow. | |

9. Рекомендована література:**Картка інформаційного забезпечення дисципліни**

| № п/п | Бібліографічний опис джерела | Місце знаходження (основні бібліотеки міста та ін.) | | | |
|--------------------|---|---|---|---|--|
| | | ЧНУ ім. П.Могили | Обласна наукова бібліотека ім.О.Гмирьова | Міська центральна бібліотека ім. М.Кропивницького | Інтернет, внутрішня мережа (адреса) |
| 1. Основні джерела | | | | | |
| 1. | Барановська Т. В. Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навч.посібник. - Київ: ТОВ ВП Логос-М. 2009 - 382 с. | | + | | + |
| 2. | Верба Г. В., Верба Л. Г. Граматика сучасної англійської мови: Довідник - К.: ТОВ «ВП Логос», 2015. - 341с. | + | + | + | + |
| 3. | English for economists Англійська для економістів [Текст] /А. О. Борисова [та | | | + | + |

| | | | | | |
|-----|---|---|---|---|---|
| | ін.]; Харківський держ. ун-т. харчування та торгівлі. – Х. : ХДУХТ, 2015. – 180 с. | | | | |
| 4. | Essential English for economists (Англійська мова для економістів) Навчально-методичний посібник Укладач : Бурбак О.Ф.– Чернівці 2006 -196с. | | | | + |
| 5. | Гапон Ю.А. Business English:англійська мова для ділового спілкування: інтенсивний курс: навч. пос. Вид-во Європ. Ун-ту 2002. – 224с. 2003. – 228с. | + | + | + | + |
| 6. | Ков'ях, І.І., Борисова, А.О. Практичний українсько-англійський діловий розмовник [Текст] : учеб. изд. / І. І. Ков'ях, А. О. Борисова; Харк. держ. ун-т харчування та торгівлі. – Х., 2011. – 150 с. | | + | + | + |
| 7. | Мильнікова В.В. Англійська мова економіки, фінансів та банківської справи: навч. пос.. – К. : Київ нац.торг.-екон.ун-т, 2011. -390с | + | + | + | + |
| 8. | Мельничук Л.С. Business Issues: from Theory to Practice: навч. посібник (для студентів напряму підготовки 0305 «Економіка і підприємництво»). – Миколаїв: Вид-во ЧДУ ім.П.Могили, 2013. – 297с. | + | | | + |
| 9. | Murphy Raymond. English Grammar in Use. (Parts I, II). – Cambridge University Press.; 4 edition, 2015. – 391 p. | + | + | | + |
| 10. | Tarnopolsky O. Business Project // O.Tarnopolsky, S.Kozhusko. – Київ : вид-во ІНКОС, 2002 – 280 р. | + | + | + | + |
| | Tullis G New Insights into Business // G. Tullis, T. Trappe.- Harlow, Longman, 2002 – 186 p. | | | + | + |

| | | | | | |
|----|--|---|---|---|---|
| 1 | Борисова А.О. ENGLISH TOPICS / Харківський державний університет харчування та торгівлі. – Харків: ХДУХТ, 2009. – 175 с. | | | | + |
| 2 | Воробйова І.А. English in practice: Business economic course: Ділова англійська мова. Бізнес курс з економіки: навч. посібник -ЦУЛ 2008 | + | | + | |
| 3. | Ilchenko O. International Communication: Science, Technology, Education, Journalism (English-Ukrainian-Russian Dictionary) : Англо-українсько- російський словник. К.: ВП Едельвейс, 2016. – 442с. | | + | + | |
| 4. | O'Dell Felicity, McCarthy M. English Vocabulary in Use. Intermediate - Cambridge: Cambridge University Press. 1999 – 224 с. | | | + | + |
| 5. | Mascull Bill. Business Vocabulary in Use. – Cambridge University Press. – 2002 – 172 p. | | + | | + |
| 6 | Шпак В. Английский для экономистов и бизнесменов. На укр. яз. – Киев, Вища школа, 2003. - 223 с. | + | + | + | + |

Інформаційні ресурси

1. Collins Cobuild. <http://www.cobuild.collins.co.uk/>
2. ESL lab. <http://www.esl-lab.com/>
3. British Council. <http://www.britishcouncil.org/>
4. Ted Power Home Page. <http://www.btinternet.com/~ted.power/index.html>
5. ESL Home Page. <http://www.lang.uiuc.edu/r-li5/esl>
6. TESOL. <http://www.tesol.edu/>

10. Словник дисципліни

| | Англійська мова | Українська мова | Російська мова |
|----|----------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1 | acquisition | придбання | Приобретение |
| 2 | added value | додана вартість | добавленная стоимость |
| 3 | agenda | порядок денний | повестка дня |
| 4 | alimony | аліменти | алименты |
| 5 | allowance | гроші на проживання | деньги на проживание |
| 6 | applicant | заявник | заявитель |
| 7 | appointment | зустріч | встреча |
| 8 | assemble | збиратися | собираться |
| 9 | assignment | призначення | назначение |
| 10 | audit | аудит | аудит |
| 11 | autonomy | автономія | автономия |
| 12 | be in the red | бути некредитоспроможним | быть некредитоспособным |
| 13 | be in the black | бути кредитоспроможним | быть кредитоспособным |
| 14 | benefits | переваги | преимущества |
| 15 | bonus | премія | премия |
| 16 | boost | підвищення | повышение |
| 17 | brand | марка | марка |
| 18 | bureaucracy | бюрократія | бюрократия |
| 19 | cadre | кадр | кадр |
| 20 | campaign | кампанія | кампания |
| 21 | candidate | кандидат | кандидат |
| 22 | capital employed | задіяння капіталу | задействованного капитала |
| 23 | career ladder | кар'єрними сходами | карьерной лестнице |
| 24 | career path | кар'єра | карьера |
| 25 | case study | тематичне дослідження | тематическое исследование |
| 26 | cash flow | грошовий потік | денежный поток |
| 27 | chain of command | підпорядкованість | подчиненность |
| 28 | chairman | голова | председатель |
| 29 | chartered accountant | дипломований бухгалтер | дипломированный бухгалтер |
| 30 | coalition | коаліція | коалиция |
| 31 | code of conduct | кодекс поведінки | кодекс поведения |
| 32 | collaborate | співпрацювати | сотрудничать |
| 33 | collapse | колапс | коллапс |
| 34 | commentator | коментатор | комментатор |
| 35 | compensation | компенсація | компенсация |
| 36 | compete | конкурувати | конкурировать |
| 37 | competence | компетентність | компетентность |
| 38 | competitive edge | конкурентна перевага | конкурентное преимущество |
| 39 | components | компоненти | компоненты |
| 40 | comprise | включати | включать |
| 41 | compromise | компроміс | компромисс |
| 42 | conduct transactions | проведення операцій | проведение операций |
| 43 | conflict | конфлікт | конфликт |
| 44 | confrontation | конфронтація | конфронтация |
| 45 | conglomerate | конгломерат | конгломерат |
| 46 | consolidation | консолідація | консолидация |
| 47 | consortium | консорціум | консорциум |
| 48 | core | основний | основной |
| 49 | corporate culture | корпоративна культура | корпоративная культура |
| 50 | cost-efficient | економічний | экономичный |

| | | | |
|-----|---------------------|------------------------------|------------------------|
| 51 | criteria | критерії | критерии |
| 52 | cross-border | транскордонних | трансграничных |
| 53 | cross-fertilise | перехресно запилювати | перекрестно опылять |
| 54 | culture clash | зіткнення культур | столкновение культур |
| 55 | customs union | митний союз | таможенный союз |
| 56 | decentralise | децентралізувати | децентрализовать |
| 57 | decline | зниження | снижение |
| 58 | delayering | скасування | упразднения |
| 59 | demand | попит | спрос |
| 60 | devise | розробляти | разрабатывать |
| 61 | differentiated | диференційований | дифференцированный |
| 62 | direct marketing | прямий маркетинг | прямой маркетинг |
| 63 | discipline | дисципліна | дисциплина |
| 64 | distribution | розділ | распределение |
| 65 | division | поділ | деление |
| 66 | down-to-earth | приземлений | приземленный |
| 67 | downfall | падіння | падение |
| 68 | drawback | недолік | недостаток |
| 69 | drive | привід | повод |
| 70 | duty-free | безмитне | беспошлинный |
| 71 | economies of scale | економія від масштабу | экономия от масштаба |
| 72 | elite | еліта | элита |
| 73 | entrepreneur | підприємець | предприниматель |
| 74 | establishment | створення | создание |
| 75 | exemplify | ілюструють | илюстрируют |
| 76 | expatriate | експатріанти | экспатриант |
| 77 | experiential | емпіричний | эмпирический |
| 78 | expertise | експертиза | экспертиза |
| 79 | exploit | експлуатувати | эксплуатировать |
| 80 | flop | провал | провал |
| 81 | flow chart | технологічна схема | технологическая схема |
| 82 | forecast | прогноз | прогноз |
| 83 | foreign investments | іноземні інвестиції | иностранные инвестиции |
| 84 | freelancer | фрілансер | фрилансер |
| 85 | funding | фінансування | финансирование |
| 86 | globe-trotting | світу рисі | миру рыси |
| 87 | goals | цілі | цель |
| 88 | graduate | випускник | выпускник |
| 89 | headquarters | штаб-квартира | штаб-квартира |
| 90 | hierarchy | ієархія | иерархия |
| 91 | high-flier | честолюбець | честолюбец |
| 92 | hire | прокат | прокат |
| 93 | host | господар | хозяин |
| 94 | hybrid | гібрид | гибрид |
| 95 | impetus | імпульс | импульс |
| 96 | infrastructure | інфраструктура | инфраструктура |
| 97 | ingenuity | винахідливість | изобретательность |
| 98 | innovative | інноваційний | инновационный |
| 99 | intangible assets | нематеріальні активи | нематериальные активы |
| 100 | integrity | цілісність | целостность |
| 101 | interpersonal | міжособистісні | межличностные |
| 102 | IT (Information | ІТ (інформаційні технології) | ИТ (информационные |

| | | | |
|-----|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 103 | Technology) | | |
| 104 | jargon | жаргон | технологии) |
| 105 | joint venture | спільне підприємство | жаргон |
| 106 | link | посилання | совместное предприятие |
| 107 | lobby | лобі | ссылка |
| 108 | logistics | логістика | лобби |
| 109 | loss of face | втрата обличчя | логистика |
| 110 | mainstay | опора | потеря лица |
| 111 | maladjustment | невідповідність | опора |
| 112 | manufacturing | виробництво | несоответствие |
| 113 | market share | частка ринку | производство |
| 114 | merge | злиття | доля рынка |
| 115 | misunderstanding | непорозуміння | слияние |
| 116 | mobility | мобільність | недоразумение |
| 117 | month net | гроші після сплати податків | мобильности |
| 118 | month gross | гроші до сплати податків | деньги после оплаты налогов |
| 119 | multi-disciplinary | багатопрофільний | деньги до оплаты налогов |
| 120 | multinational | багатонаціональний | многопрофильный |
| 121 | myth | міф | многонациональный |
| 122 | objectives | цілі | миф |
| 123 | ordering | замовлення | цели |
| 124 | operational | операційний | заказ |
| 125 | opt for | вибір на користь | операционный |
| 126 | organizational structure | організаційна структура | выбор в пользу |
| 127 | outlook | прогноз | организационная структура |
| 128 | output | виходіений | прогноз |
| 129 | outsource | аутсорсинг | выходной |
| 130 | overseas | за кордоном | аутсорсинг |
| 131 | oversee | спостерігати | за границей |
| 132 | overview | огляд | наблюдать |
| 133 | participant | учасник | обзор |
| 134 | permeate | проникати | участник |
| 135 | personify | уособлювати | проникать |
| 136 | perspective | перспектива | олицетворять |
| 137 | pitch | крок | перспектива |
| 138 | pitfalls | підводні камені | шаг |
| 139 | placement | розміщення | подводные камни |
| 140 | plant | завод | размещение |
| 141 | policy | політика | завод |
| 142 | pool | вкладати | политика |
| 143 | prejudice | упереждення | вкладывать |
| 144 | premium | сплата страховій компанії | предубеждение |
| 145 | prestigious | престижний | выплата страховой кампании |
| 146 | production facilities | виробничі потужності | престижный |
| 147 | prospects | перспектива | производственные мощности |
| 148 | pull off | стягнути | перспектива |
| 149 | qualification | кваліфікація | сташить |
| 150 | qualities | якості | квалификация |
| 151 | rank | ранг | качества |
| 152 | re-accreditation | повторна акредитацію | ранг |
| 153 | readjust | коригуванні | повторна аккредитации |
| 154 | recruit | вербувати | корректировке |

| | | | |
|-----|-----------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 155 | red tape | бюрократизм | бюрократизм |
| 156 | references | посилання | ссылки |
| 157 | regress | регрес | ретроград |
| 158 | reimburse | відшкодовувати | возмещать |
| 159 | reintegrate | реінтеграцію | реинтеграцию |
| 160 | relocate | передислокувати | передислоцировать |
| 161 | repatriate | репатріювати | репатриировать |
| 162 | replicate | копіювати | копировать |
| 163 | requirement | вимога | требование |
| 164 | restructure | реструктурувати | реструктурировать |
| 165 | retailer | роздрібний торговець | розничный торговец |
| 166 | revenue | доходи | доходы |
| 167 | rival | суперник | соперник |
| 168 | royalties | авторські виплати | авторские выплаты |
| 169 | salary scale | оклад | оклад |
| 170 | schism | роздріб | раскол |
| 171 | selection | вибір | выбор |
| 172 | seminar | семінар | семинар |
| 173 | set up (verb) | створити (дієслово) | создать (глагол) |
| 174 | share ownership | часткова власність | долевая собственность |
| 175 | scheme | схема | схема |
| 176 | shareholder | акціонер | акционер |
| 177 | soar | парити | парить |
| 178 | spectrum | спектр | спектр |
| 179 | sponsor | спонсор | спонсор |
| 180 | spouse | дружина | супруга |
| 181 | stamina | витривалість | выносливость |
| 182 | subordinate | підлеглий | подчиненный |
| 183 | subsidiary | дочірня компанія | дочерняя компания |
| 184 | supplier | постачальник | поставщик |
| 185 | sweatshop | потогінної | потогонной |
| 186 | take precedence | мають пріоритет | имеют приоритет |
| 187 | takeover | поглинання | поглощение |
| 188 | tariff levels | рівні тарифів | уровни тарифов |
| 189 | tax incentives | податкові льготи | налоговые льготы |
| 190 | trade barriers | торгові бар'єри | торговые барьеры |
| 191 | transact business | вести справи | вести дела |
| 192 | turn down | відмовлятися | отказываться |
| 193 | vending machine | торговий автомат | торговый автомат |
| 194 | venture | підприємство | предприятие |
| 195 | vertically integrated | вертикально інтегрованих | вертикально интегрированных |
| 196 | vocational | професійний | профессиональный |
| 197 | watchword | гасло | лозунг |
| 198 | wealth | багатство | богатство |
| 199 | wisdom | мудрість | мудрость |
| 200 | workforce | трудові ресурси | трудовые ресурсы |